

**PSALM 31: FATHER, INTO YOUR HANDS/
SALMO 30: PADRE, EN TUS MANOS**

♩ Refrain/Estrillo: (♩ = ca. 80) 1st time: Cantor, All repeat; thereafter: All
1ª vez: Cantor, Todos repiten; después: Todos

(English) Fa - ther, — in - to your hands — I com - mend — my spir - it. —
(Bilingual) Pa - dre, — en tus ma - nos en - co - mien - do mi es - pí - ri - tu. —
(Español) Pa - dre, — en tus ma - nos en - co - mien - do mi es - pí - ri - tu. —

Fa - ther, — in - to your hands — I com - mend — my
Fa - ther, — in - to your hands — I com - mend — my
Pa - dre, — en tus ma - nos en - co - mien - do mi es -

1-5
(1st time: D.S./1ª vez: al ♩)
to Verses/a las Estrofas

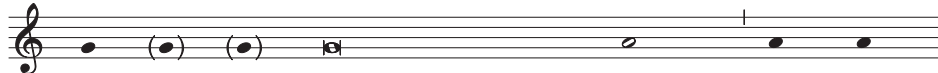
Final

Fine/Fin

spir - it. —
spir - it. —
pí - ri - tu. —

PSALM 31: FATHER, INTO YOUR HANDS/SALMO 30: PADRE, EN TUS MANOS, cont. (2)

Verses/Estrofas: Cantor




1. In you, O LORD, I take refuge; let me
 2. I am scorned by all my enemies, (—————)
 3. But Lord, I trust in you; I
 4. Let your face shine upon your servant; in your

1. *A ti, Señor, me a - cojo: no*
 2. *Soy la burla de todos mis ene - migos, la irri -*
 3. *Pero yo con - fío en ti, Se - ñor, te*
 4. (—————) *Haz brillar tu rostro* (—————)



1. not be put to shame. — In your justice
 2. dreaded by friends and neigh-bors; when they see me they turn a -
 3. say: "You are my God." — My life is in your
 4. steadfast kindness save me. Take courage, be strong of

1. *quede yo nunca defrau - da - do; tú que eres justo, ponme a*
 2. *sión de mis vecinos, el espanto de mis cono - ci - dos; me ven por la calle y escapan de*
 3. *digo: "Tú eres mi Dios". — En tu mano están mis a -*
 4. *sobre tu sier - vo, sálvame por tu miseri -*



1. save me. In - to your hands I com - mend my spirit;
 2. way. I am like one dead and for - gotten,
 3. hands; (—————) save me from my enemies,
 4. heart, (—————) all you who wait for the Lord,

1. *salvo. En tus manos encomien - do mi es - píritu:*
 2. *mí. Me han olvidado como a un muerto,*
 3. *zares; (—————) líbrame de los e - ne - migos,*
 4. *cordia. Sean fuertes y valientes de co - ra - zón,*



a tempo *D.S./al* 

1. you will re - deem me, faithful God. —
 2. like a vessel broken and dis - card - ed.
 3. from the hands of those who pur - sue me.
 4. all you who hope in the Lord. —

1. *tú, el Dios leal, me libra - rás. —*
 2. *me han desechado como a un cacharro i - nú - til.*
 3. *los e - ne - migos que me per - si - guen.*
 4. *los que es - peran en el Se - ñor. —*

Text: Psalm 31 (30):2, 6, 12-13, 15-16, 17, 25. Spanish © 1970, Comisión Episcopal Española de Liturgia. All rights reserved.
 Used with permission. English refrain © 1969, 1981, 1997, ICEL. All rights reserved. Used with permission.
 English verses, Bob Hurd, b. 1950, © 1998, Bob Hurd. Published by OCP. All rights reserved.
 Music: Bob Hurd; arr. by Steve Grundy, b. 1955, © 1998, Bob Hurd. Published by OCP. All rights reserved.